

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3806/92

af 23. december 1992

om fastsættelse af den mængde ungtyre, der kan indføres på særlige betingelser i første kvartal af 1993, og om undtagelse for dette kvartal fra forordning (EØF) nr. 2377/80 for så vidt angår tildelingen af disponible mængder

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2066/92<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 4, artikel 15, stk. 2, og artikel 25, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet har inden for rammerne af importordningen for ungtyre til opfedning fra 1. januar til 31. december 1993 udarbejdet en skønsmæssig opgørelse på 198 000 dyr; i medfør af artikel 13, stk. 4, litra a), i forordning (EØF) nr. 805/68 fastlægges pr. kvartal den mængde, der kan indføres, samt hvor meget importafgiften for de omhandlede dyr nedsættes;

de praktiske forvaltningsbestemmelser for denne særordning er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 612/77<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1121/87<sup>(4)</sup>, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2377/80<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 815/91<sup>(6)</sup>;

det er nødvendigt at tage hensyn til forsyningsbehovene i visse områder i Fællesskabet, hvor der er et meget udpræget underskud af hornkvæg til opfedning; disse behov består i Italien og Grækenland og kan for første kvartal af 1993 anslås til henholdsvis 42 120 stk. og 6 435 stk. i disse medlemsstater;

Rådets forordning (EØF) nr. 1432/92<sup>(7)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2015/92<sup>(8)</sup>, har forbudt samhandel mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og republikkerne Serbien og Montenegro, som derfor bør udelukkes fra denne ordning;

ifølge brev nr. to, der er knyttet som bilag til interimsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og

Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik på den anden side, skal Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik have adgang til at benytte denne ordning;

forsyningsbehovene med hensyn til ungtyre til opfedning berettiger til en større nedsættelse af afgiften for dyr med en vægt pr. dyr på 220 til 300 kg med oprindelse i og indført fra Ungarn, Polen eller Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik i første kvartal af 1993;

de disponible mængder bør fordeles mellem de traditionelle importører af dette kontingent og andre ansøgere;

for at forenkle proceduren for tildeling af disponible mængder bør der fastsættes en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 2377/80; for de traditionelle importørers vedkommende bør der foretages en direkte tildeling af de disponible mængder i forhold til de indførte mængder i de seneste tre år; for de andre ansøgers vedkommende bør de disponible mængder tildeles direkte i forhold til de ansøgte mængder;

for de andre ansøgere bør den maksimale mængde, som hver enkelt ansøgning om importlicens kan omfatte, begrænses for at sikre en rimeligere fordeling af de disponible mængder; af økonomiske grunde er det nødvendigt at fastsætte en minimumsmængde for sådanne ansøgnin-

ger;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

### Artikel 1

1. For perioden 1. januar til 31. marts 1993 fastsættes den maksimale mængde, der er omhandlet i artikel 13, stk. 4, litra a), i forordning (EØF) nr. 805/68, til 52 335 ungtyre til opfedning, nemlig

a) 6 805 dyr med en levende vægt pr. på højst 300 kg, for hvilke afgiften nedsættes med 65 %, og

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 215 af 30. 7. 1992, s. 49.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 77 af 25. 3. 1977, s. 18.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 109 af 24. 4. 1987, s. 12.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 83 af 3. 4. 1991, s. 6.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 151 af 3. 6. 1992, s. 4.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 205 af 22. 7. 1992, s. 2.

b) 45 530 dyr med en levende vægt pr. dyr på 220 til 300 kg med oprindelse i og indført fra Ungarn, Polen eller Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik, for hvilke afgiften nedsættes med 75 %.

2. De i stk. 1 omhandlede nedsættelser finder anvendelse på den afgift, der er gældende på dagen for antagelsen af angivelsen med henblik på overgang til fri omsætning.

3. De i stk. 1 omhandlede mængder fordeles således :

	<i>Italien</i>	<i>Grækenland</i>	<i>Andre medlemsstater</i>
a) 6 805 dyr	5 480	835	490
b) 45 530 dyr	36 640	5 600	3 290

4. Licensansøgningen og licensen vedrører i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2377/80 :

- dels ungkreaturer med en højeste vægt pr. dyr på 300 kg
- dels ungkreaturer med en vægt pr. dyr fra 220 til 300 kg, med oprindelse i og indført fra Ungarn, Polen eller Den Tjekkiske eller Slovakiske Føderative Republik.

I sidstnævnte tilfælde skal licensansøgningen og licensen i rubrik 7 og 8 indeholde en af følgende angivelser :

- *Hungria y/o Polonia y/o República Federativa Checa y Eslovaca*
- *Ungarn og/eller Polen og/eller Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik*
- *Ungarn und/oder Polen und/oder Tschechische und Slowakische Føderative Republik*
- *Ογγαρία ή/και Πολωνία, ή/και Τσεχική και Σλοβακική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία*
- *Hungary and/or Poland and/or Czech and Slovak Federal Republic*
- *Hongrie et/ou Pologne et/ou République fédérative tchéque et slovaque*
- *Ungheria e/o Polonia e/o Repubblica federativa ceca e slovacca*
- *Hongarije en/of Polen en/of Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek*
- *Hungria e/ou Polónia e/ou República Federativa Checa e Eslovaca.*

Licensen forpligter til at indføre fra et eller flere af de angivne lande.

5. De importlicenser, der er omhandlet i stk. 4, første afsnit, første led, giver ikke ret til indførsel af dyr med oprindelse i republikkerne Serbien og Montenegro.

6. I den meddelelse, der er omhandlet i artikel 15, stk. 4, litra a), i forordning (EØF) nr. 2377/80, specificerer

medlemsstaterne kategorierne af levende vægt samt produkternes oprindelse i det tilfælde, der omhandles i stk. 4, første afsnit, andet led.

7. Inden for de mængder, der er forbeholdt Italien og Grækenland for hver kategori, og uanset artikel 15, stk. 6, litra a), i forordning (EØF) nr. 2377/80

a) kan 90 % tildeles direkte til ansøgere, der fører bevis for at have indført dyr i henhold til den pågældende ordning i de tre sidste kalenderår; fordelingen foretages i forhold til den tidligere indførsel i de tre pågældende år

b) kan 10 % tildeles andre ansøgere.

8. Det i stk. 7 omhandlede bevis føres ved hjælp af tolddokumentet for overgang til fri omsætning.

9. For de i stk. 7, litra b), omhandlede mængder udstedes importlicenserne kun for mængder på ti dyr eller derover.

#### *Artikel 2*

1. For så vidt angår de mængder, der er omhandlet i artikel 1, stk. 7, litra b), og mængderne til andre medlemsstater end Italien og Grækenland

- skal ansøgningen om importlicens omfatte en mængde på mindst 50 dyr, og
- må ansøgningen om importlicens ikke omfatte en mængde på mere end 10 % af den disponible mængde, undtagen hvis de 10 % svarer til en mængde på under 50 dyr; i så fald er maksimumsmængden også 50 dyr.

2. Såfremt en ansøgning om importlicens omfatter en mængde, der er større end den ved denne forordning tilladte mængde, tages den kun i betragtning inden for denne mængde.

3. Fordelingen foretages i forhold til de mængder, der er ansøgt om. Hvis en forholdsvis reduktion som følge af mængder, der er ansøgt om, medfører, at mængden for den enkelte licens er på under ti dyr, udsteder medlemsstaterne efter lodtrækning licenser, der omfatter ti dyr.

#### *Artikel 3*

For de indførte mængder, som omhandles i artikel 8, stk. 4, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88<sup>(1)</sup>, opkræves der fuld afgift for de mængder, der overstiger de i importlicensen angivne mængder.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

*Artikel 4*

Ved anvendelsen af artikel 15, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2377/80 anses alle ansøgninger, der stammer fra samme person, og som gælder samme vægtkategori og samme nedsættelse af afgiften, som én ansøgning.

*Artikel 5*

Senest tre uger efter indførslen af de i denne forordning omhandlede dyr underretter importøren de myndigheder,

der har udstedt importlicenserne, om antallet og oprindelsen af de indførte dyr. Myndighederne fremsender i begyndelsen af hver måned disse oplysninger til Kommissionen.

*Artikel 6*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. december 1992.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*